

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: Limited
27 December 2013
Russian
Original: English

Шестьдесят восьмая сессия

Пятый комитет

Пункт 134 повестки дня

**Предлагаемый бюджет по программам
на двухгодичный период 2014–2015 годов**

Проект решения, представленный Председателем Комитета после неофициальных консультаций

Последствия для бюджета по программам, относящиеся к предлагаемому бюджету по программам на двухгодичный период 2014–2015 годов

A. Достижения в сфере информатизации и телекоммуникаций в контексте международной безопасности

Последствия для бюджета по программам проекта резолюции A/C.1/68/L.37

Пятый комитет, рассмотрев представленное Генеральным секретарем заявление о последствиях для бюджета по программам¹ и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам², постановляет информировать Генеральную Ассамблею о том, что в случае принятия ею проекта резолюции [A/C.1/68/L.37](#) потребуются дополнительные ресурсы на сумму 1 439 400 долл. США по разделу 4 «Разоружение» (785 100 долл. США) и разделу 2 «Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление» (654 300 долл. США) предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2014–2015 годов, подлежащие выделению из средств резервного фонда.

¹ A/C.5/68/14.

² A/68/7/Add.13.



В. Комитет по правам человека

Последствия для бюджета по программам проекта резолюции A/C.3/68/L.31/Rev.1

Пятый комитет, рассмотрев представленное Генеральным секретарем заявление о последствиях для бюджета по программам³ и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам⁴, постановляет информировать Генеральную Ассамблею о том, что в случае принятия ею проекта резолюции [A/C.3/68/L.31/Rev.1](#) потребуются дополнительные ресурсы на сумму 1 501 100 долл. США в чистом выражении по разделу 2 «Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление» (1 063 300 долл. США), разделу 24 «Права человека» (432 900 долл. США) и разделу 26F «Административное обслуживание, Женева» (4900 долл. США) предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2014–2015 годов, подлежащие выделению из средств резервного фонда. Кроме того, потребуются дополнительные средства на сумму 33 200 долл. США по разделу 36 «Налогообложение персонала» предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2014–2015 годов, которая будет компенсирована эквивалентной суммой по разделу 1 сметы поступлений «Поступления по плану налогообложения персонала» этого бюджета.

С. Положение в области прав человека в Мьянме

Последствия для бюджета по программам проекта резолюции A/C.3/68/L.55/Rev.1

Пятый комитет, рассмотрев представленное Генеральным секретарем заявление о последствиях для бюджета по программам⁵ и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам⁶, постановляет информировать Генеральную Ассамблею о том, что в случае принятия ею проекта резолюции [A/C.3/67/L.49/Rev.1](#) потребуются дополнительные ресурсы на период с 1 января по 31 декабря 2014 года по бюджету по программам на двухгодичный период 2014–2015 годов на сумму 1 338 600 долл. США в чистом выражении по разделу 3 «Политические вопросы» и на сумму 130 300 долл. США в чистом выражении по разделу 36 «Налогообложение персонала», которая будет компенсирована эквивалентной суммой по разделу 1 сметы поступлений «Поступления по плану налогообложения персонала», для дальнейшего оказания Генеральным секретарем добрых услуг в связи с положением в Мьянме. Согласие на удовлетворение этих потребностей испрашивается в контексте доклада Генерального секретаря о смете расходов на финансирование специальных политических миссий, добрых услуг и других политических инициатив, санкционированных Ассамблеей и/или Советом Безопасности, который содержится в документе [A/68/327/Add.1](#).

³ A/C.5/68/15.

⁴ A/68/7/Add.20.

⁵ A/C.5/68/16.

⁶ A/68/7/Add.16.

D. Центр Организации Объединенных Наций по обучению и документации в области прав человека для Юго-Западной Азии и Арабского региона

Последствия для бюджета по программам проекта резолюции A/C.3/68/L.52/Rev.1

Пятый комитет, рассмотрев представленное Генеральным секретарем заявление о последствиях для бюджета по программам⁷ и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам⁸, постановляет информировать Генеральную Ассамблею о том, что в случае принятия ею проекта резолюции [A/C.3/68/L.52/Rev.1](#) потребуются дополнительные ресурсы на сумму 2 166 600 долл. США в чистом выражении по разделу 24 «Права человека» (2 136 200 долл. США) и по разделу 2 «Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление» (30 400 долл. США) предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2014–2015 годов, подлежащие выделению из средств резервного фонда. Кроме того, потребуются дополнительные средства на сумму 149 800 долл. США по разделу 36 «Налогообложение персонала» предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2014–2015 годов, которая будет компенсирована эквивалентной суммой по разделу 1 сметы поступлений «Поступления по плану налогообложения персонала» этого бюджета.

E. Осуществление решений Конференции Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат II) и укрепление Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат)

Последствия для бюджета по программам проекта резолюции A/C.2/68/L.61

Пятый комитет, рассмотрев представленное Генеральным секретарем заявление о последствиях для бюджета по программам⁹ и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам¹⁰, постановляет информировать Генеральную Ассамблею о том, что в случае принятия ею проекта резолюции [A/C.2/68/L.61](#) потребуются дополнительные ресурсы на сумму 2 073 700 долл. США в чистом выражении по разделу 15 «Населенные пункты» предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2014–2015 годов, подлежащие выделению из средств резервного фонда. Кроме того, потребуются дополнительные средства на сумму 133 800 долл. США по разделу 36 «Налогообложение персонала» предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2014–2015 годов, которая будет компенсирована эквивалентной суммой по разделу 1 сметы поступлений «Поступления по плану налогообложения персонала» этого бюджета.

⁷ A/C.5/68/17.

⁸ A/68/7/Add.23.

⁹ A/C.5/68/18.

¹⁰ A/68/7/Add.19.

Е. Реализация Маврикийской стратегии по дальнейшему осуществлению Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств и последующая деятельность в этой области

Последствия для бюджета по программам проекта резолюции A/C.2/68/L.67

Пятый комитет, рассмотрев представленное Генеральным секретарем заявление о последствиях для бюджета по программам¹¹ и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам¹², постановляет информировать Генеральную Ассамблею о том, что в случае принятия ею проекта резолюции [A/C.2/68/L.67](#) потребуются дополнительные ресурсы на сумму 762 600 долл. США по разделу 2 «Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление» предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2014–2015 годов, подлежащие выделению из средств резервного фонда.

¹¹ A/C.5/68/19.

¹² A/68/7/Add.21.